

ТГПУ 311 гр.

Валентина Харитонова

конкурс “Прибыль слов”

Авторизация - Вход, разрешение

Авторизация разрешение

Сам по себе термин обозначает введение личных данных, создание аккаунта, с целью использования данного приложения или услуги в своих личных интересах. При моей трактовке исконный смысл не утрачивается, а вполне себе сохраняется.

Анбенкед - нет банкам

Люди, которые целенаправленно или вынужденно не пользующиеся услугами банков, у них с собою всегда только наличные и они готовы оплачивать любые услуги только бумажными купюрами и монетами.

Аутентификация - проверка подлинности

Несколько ступеней проверки перед предоставлением доступа для убеждения программы в том, что это действительно входит то лицо, которое зарегистрировано на платформе.

Биометрия - "распознать человека по особенным данным"

Блокчейн - цепочка хранения

Хранение данных по специальной схеме

Вишинг - мошенничество через звонок

Кликджекинг - мошенничество через нажатие клавиши (кнопки)

Скимминг - кража через терминал (прибор для снятия\вложения наличных)

Фарминг - кража средств через ложные сайты и адреса.

Интерфейс - граница, проводник

Не противоречит истинному значению и не нарушает смысл

Кешбэк - возвращаемый процент, остаток

Давно вошедший в сознание людей термин, который уже достаточно активно используется практически каждым финансово-грамотным человеком.

Краудфайдинг - совместный вклад в какой-либо проект

Транзакция - перевод между счетами

Неслучайно я выделила данные варианты "перевода" представленных заимствованных терминов на русский язык. Как представитель активных пользователей современных возможностей по финансовому обеспечению, могу сказать, что эти термины не только появляются где-то на просторах интернета отдаленно, но и уже активно используются в речи! И это не плохо, это не "вредит" нашему русскому языку, а наоборот дополняет, насыщает его.